

# 布雷顿森林 货币战

美元

[美] 本·斯泰尔 (Benn Steil) 著

符荆捷 陈盈 译

如何统治

世界 | 典藏版 |

T H E  
B A T T L E  
O F B R E T T O N  
W O O D S



机械工业出版社  
China Machine Press

资 本 的 游 戏

# 布雷顿森林 货币战

## 美元如何统治世界

| 典 藏 版 |

THE BATTLE OF  
BRETTON WOODS

John Maynard Keynes, Harry Dexter White,  
and the Making of a New World Order

[美] 本·斯泰尔 (Penn Steil) 著  
符荆捷 陈盈 译



机械工业出版社  
China Machine Press

## 图书在版编目 (CIP) 数据

布雷顿森林货币战：美元如何统治世界（典藏版）/（美）本·斯泰尔（Benn Steil）著；符荆捷，陈盈译．—北京：机械工业出版社，2019.5

（资本的游戏）

书名原文：The Battle of Bretton Woods: John Maynard Keynes, Harry Dexter White, and the Making of a New World Order

ISBN 978-7-111-62630-5

I. 布… II. ① 本… ② 符… ③ 陈… III. 美元 - 研究 IV. F827.12

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2019）第 082264 号

本书版权登记号：图字 01-2013-6463

Benn Steil. The Battle of Bretton Woods: John Maynard Keynes, Harry Dexter White, and the Making of a New World Order.

Copyright © 2013 by Benn Steil.

Simplified Chinese Translation Copyright © 2019 by China Machine Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without permission, in writing, from the publisher.

All rights reserved.

本书中文简体字版由 The Wylie Agency 授权机械工业出版社在中华人民共和国境内（不包括香港、澳门特别行政区及台湾地区）独家出版发行。未经出版者书面许可，不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

## 布雷顿森林货币战：美元如何统治世界（典藏版）

出版发行：机械工业出版社（北京市西城区百万庄大街 22 号 邮政编码：100037）

责任编辑：施琳琳

责任校对：李秋荣

印 刷：北京文昌阁彩色印刷有限责任公司

版 次：2019 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

开 本：170mm×230mm 1/16

印 张：27.25（含 1 印张插图）

书 号：ISBN 978-7-111-62630-5

定 价：79.00 元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

客服热线：（010）68995261 88361066

投稿热线：（010）88379007

购书热线：（010）68326294

读者信箱：hzjg@hzbook.com

版权所有·侵权必究

封底无防伪标均为盗版

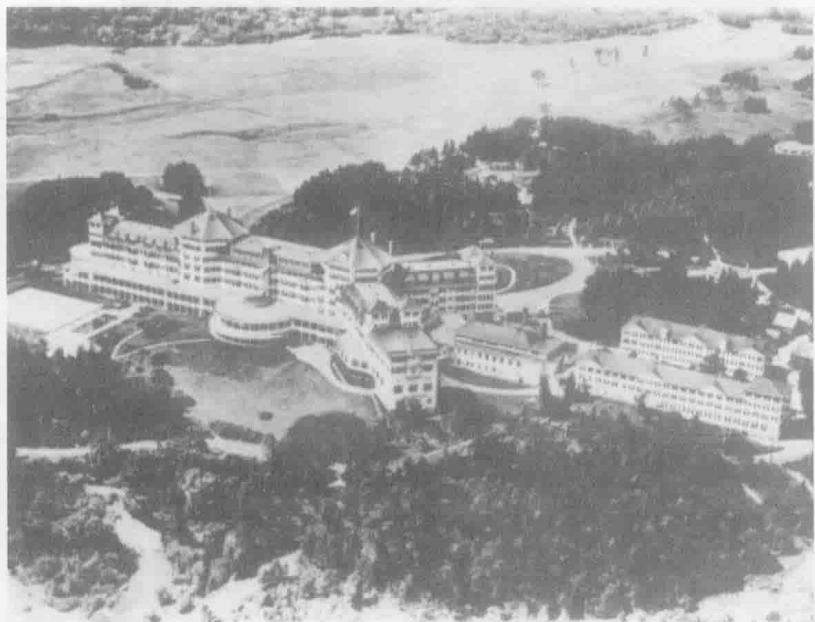
本书法律顾问：北京大成律师事务所 韩光 / 邹晓东

一部讲述美元与英镑决斗的著作，居然席卷欧美，口碑销量俱佳，让人吃惊不已。作为早已“作古”的事件，布雷顿森林的往事有何魅力重新吸引当代人的视线呢？

原来，历史再次走到了一个特殊时刻：世界如何重建一个国际货币新秩序？人民币有能力挑战美元的主导地位吗？这些问题，在人们回顾布雷顿森林的故事后，都能找到答案。

一方面，当时身为巨大债权国和贸易顺差国的美国，能以一场会议、一纸合约终结英国对世界贸易和金融的控制权，这背后的世界形势、外交风云、政治博弈颇值得探究。而作者把布雷顿森林会议作为连接点，将一战、二战、马歇尔计划、国际金融体系、中美问题统统贯通起来，使整部作品相当有深度、有广度、有政治经济战略的高度。

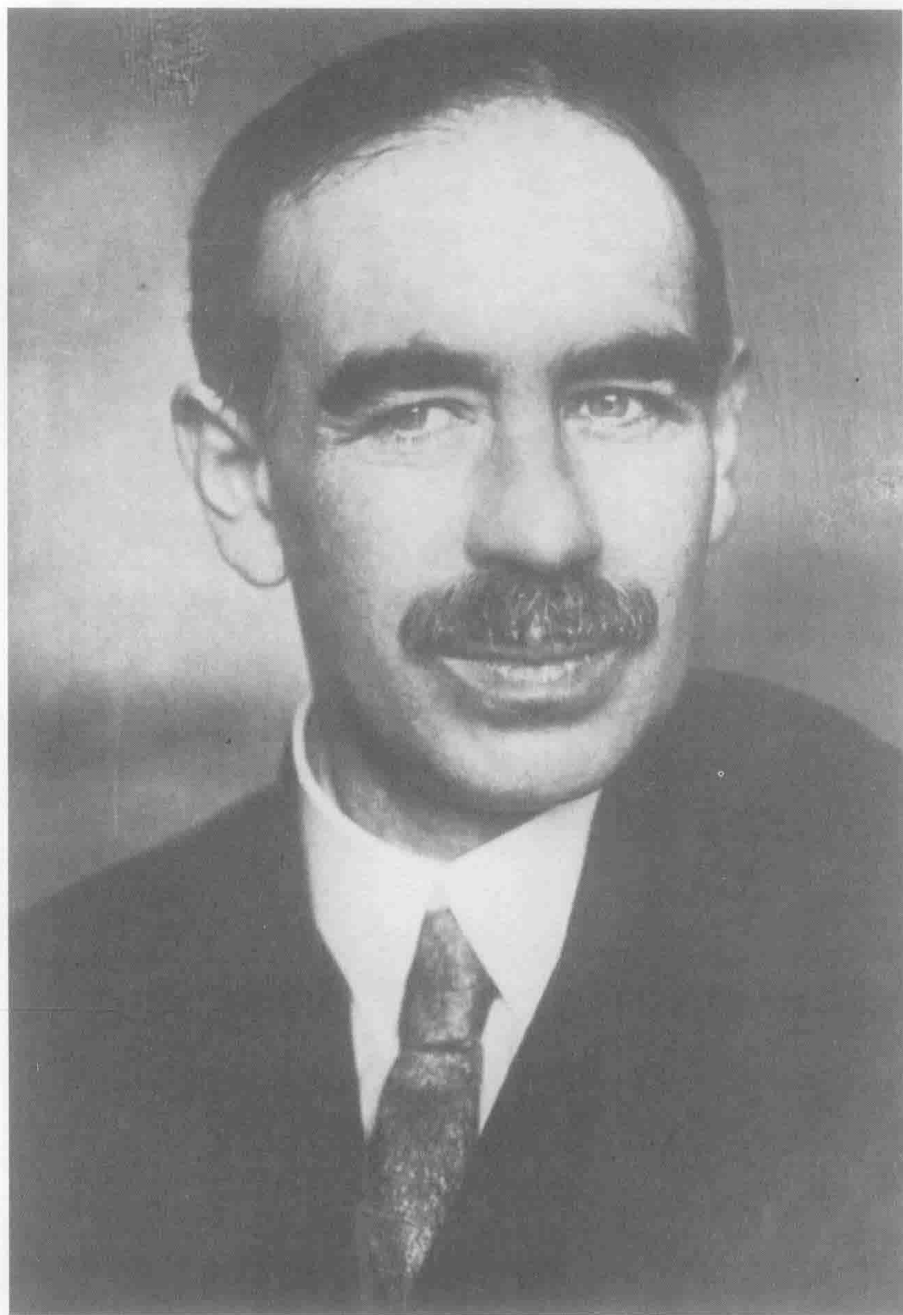
另一方面，《纽约时报》《华尔街日报》《金融时报》齐齐称道本书在历史细节扣人心弦、充满娱乐性的同时，又左右着历史的方向。代表英国谈判的凯恩斯，虽然思想光耀千古，却在决定性时刻难敌美国谈判代表怀特。更不为人所知的是，一手缔造了布雷顿森林体系的怀特，竟然是苏联情报人员，于是布雷顿森林会议的走向和结果都受到了不可思议的影响，包括国际货币基金组织和世界银行的今日格局。



华盛顿山饭店，布雷顿森林会议会址，1944年7月（图片来源：国际货币基金组织）。



哈里·德克斯特·怀特，1945年4月25日（图片来源：Harris and Ewing，杜鲁门总统图书馆）。



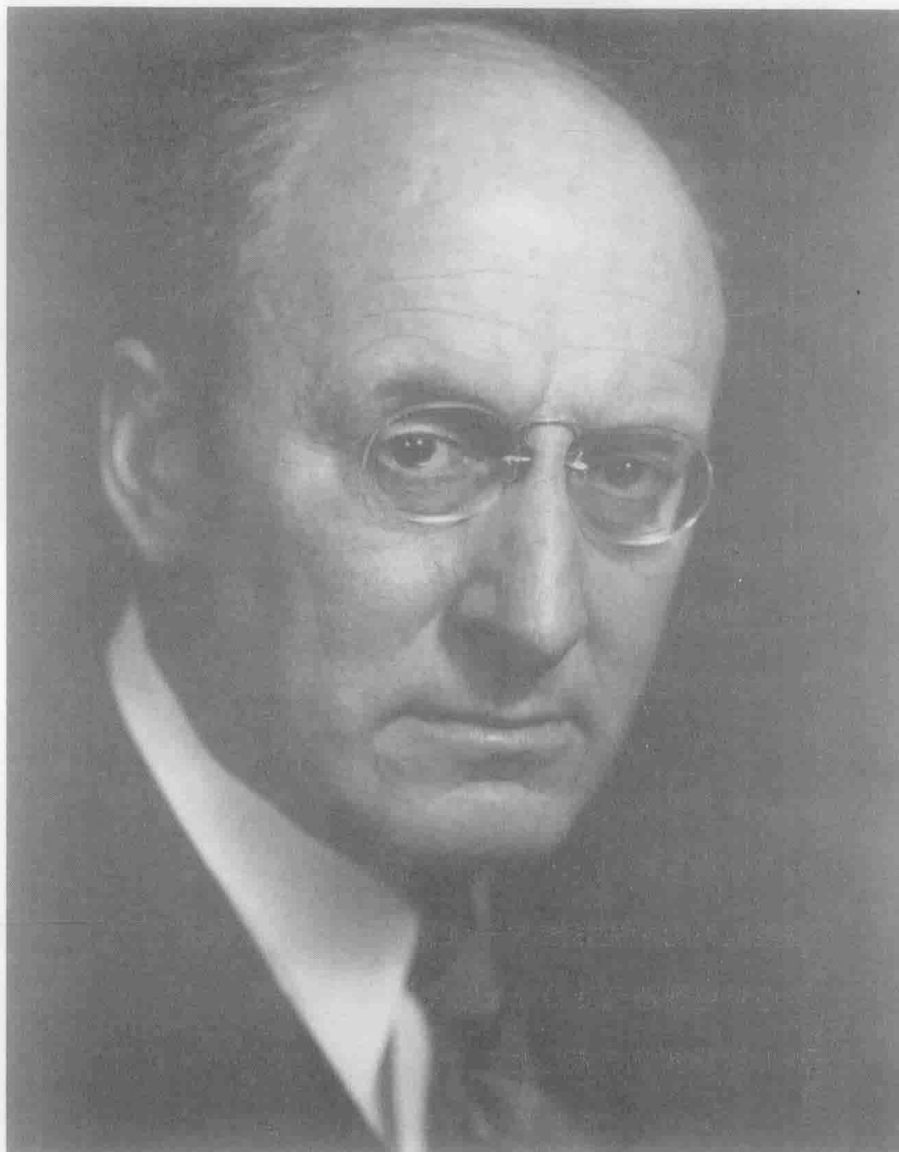
约翰·梅纳德·凯恩斯，1929年（版权所有：Bettmann/Corbis/AP Images）。



布雷顿森林会议主席、美国代表团团长小亨利·摩根索在会议上致辞，1944年7月（图片来源：美国国家档案馆，照片编号 208-N-29536）。



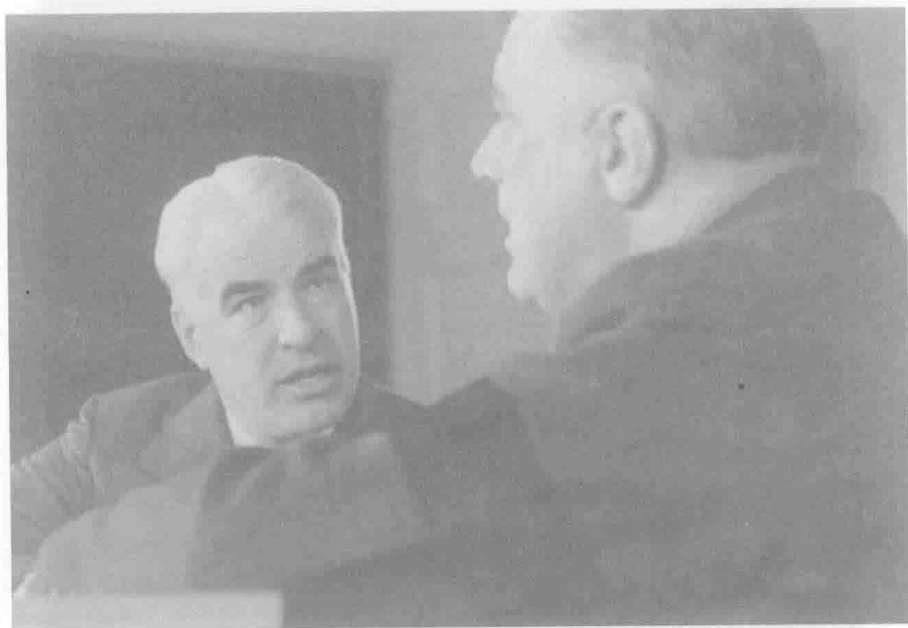
俄亥俄州共和党参议员罗伯特·塔夫特在参议院银行与货币委员会上作证，反对布雷顿森林协定，1945年7月（图片来源：Thomas D. McAvoy/Time & Life Pictures/Getty Images）。



20世纪40年代任美国财政部部长的小亨利·摩根索(版权所有: CORBIS)。



美国国务卿科德尔·赫尔（左）以及战争部部长亨利·史汀生（右）在众议院外交事务委员会上作证，支持罗斯福当局提出的对英国战争行动提供援助的法案，1941年1月15～16日（图片来源：Hulton Archive/Getty Images）。



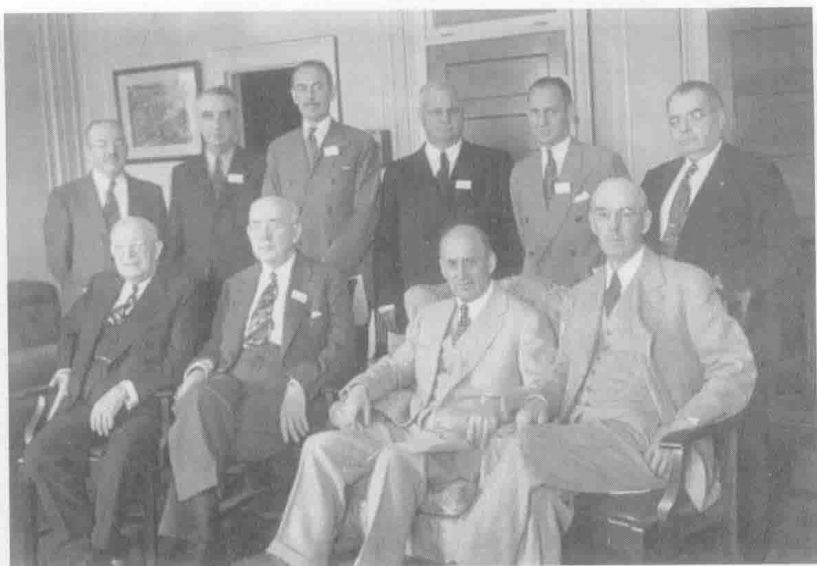
租借援助执行官爱德华·斯特蒂纽斯与罗斯福总统讨论将要提交国会的租借援助评价报告，1942年12月（图片来源：美国国会图书馆）。



美联储主席马瑞纳·伊寇斯在美联储宣布提高银行准备金要求后召开的新闻发布会上发言，1937年1月30日（图片来源：美国国会图书馆）。



罗斯福总统与财政部部长小亨利·摩根索在纽约州波基普西市参加竞选活动，1944年11月6日（版权所有：Bettmann/CORBIS）。



布雷顿森林会议美国代表团成员，1944年7月。从左到右，后排：哈里·怀特、弗雷德里克·文森、迪安·艾奇逊、爱德华·布朗、马瑞纳·伊寇斯、杰西·沃尔考特；前排：罗伯特·瓦格纳、布伦特·司班斯、小亨利·摩根索、查尔斯·托贝（不在照片中的有里奥·克劳利、玛贝尔·纽康梅尔）（图片来源：Alfred Eisenstaedt/Time & Life Pictures/Getty Images）。



华盛顿山饭店，布雷顿森林会议会址，1944年7月（图片来源：Alfred Eisenstaedt/Time & Life Pictures/Getty Images）。



出席布雷顿森林会议的各国代表，1944年7月（图片来源：Alfred Eisenstaedt/Time & Life Pictures/Getty Images）。



美国副国务卿迪安·艾奇逊，1945年9月（图片来源：George Skadding/Time & Life Pictures/Getty Images）。



美国代表团成员弗雷德里克·文森与爱德华·布朗在布雷顿森林会议期间交谈，1944年7月（图片来源：Alfred Eisenstaedt/Time & Life Pictures/Getty Images）。



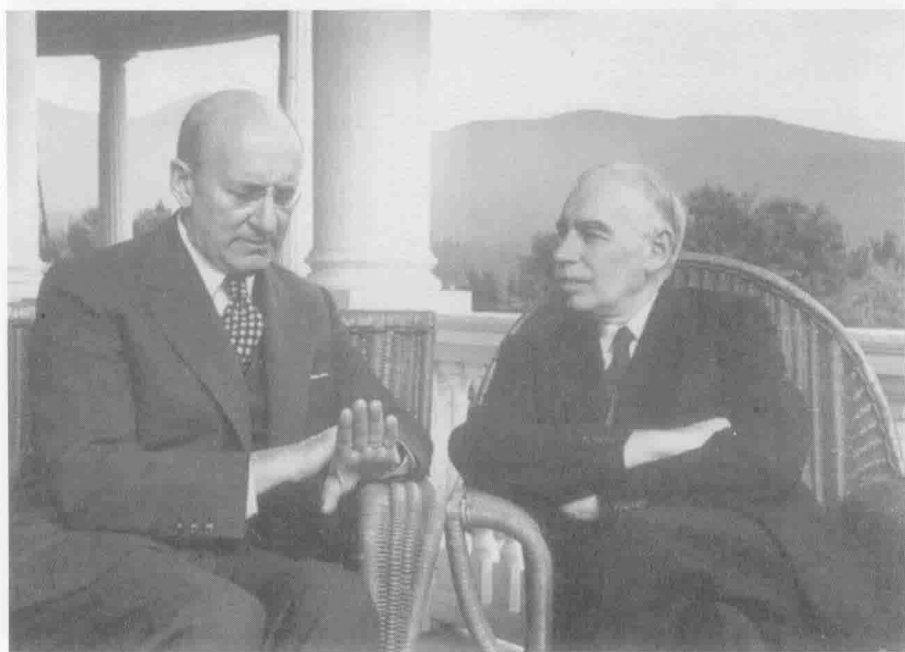
凯恩斯在布雷顿森林会议上致辞，他的左边是苏联代表团团长斯特帕诺夫，右边是美国代表团团长小亨利·摩根索，1944年7月（版权所有：Bettmann/CORBIS）。



哈里·怀特（中）与英国代表团成员、经济学家莱昂内尔·罗宾斯（左）及丹尼斯·罗伯逊（右）在布雷顿森林会议上，1944年7月（图片来源：国际货币基金组织）。



凯恩斯（中）、苏联代表团团长斯特帕诺夫（左）与南斯拉夫代表团团长弗拉德米尔·雷巴（右）在布雷顿森林会议上，1944年7月（图片来源：Hulton Archive/Getty Images）。



布雷顿森林会议主席、美国代表团团长小亨利·摩根索与凯恩斯在会议期间交谈，1944年7月（图片来源：Alfred Eisenstaedt/Time & Life Pictures/Getty Images）。



魁北克会议前，英国首相温斯顿·丘吉尔与美国总统罗斯福在沃尔夫斯湾火车站的会面，1944年9月（图片来源：美国陆军，杜鲁门总统图书馆）。



1945年12月6日在华盛顿签署总金额44亿美元的《英美财政协定》。前排从左到右依次是：凯恩斯、英国驻美大使哈利法克斯勋爵、美国国务卿詹姆斯·伯恩斯、美国财政部长弗雷德里克·文森；伯恩斯身后站立的是美国副国务卿迪安·艾奇逊，位于艾奇逊右后方的是负责经济事务的美国助理国务卿威廉·克莱顿（图片来源：AP Photo）。



怀特与凯恩斯在国际货币基金组织理事会成立大会上，乔治亚州萨凡纳市，1946年3月8日（图片来源：国际货币基金组织）。